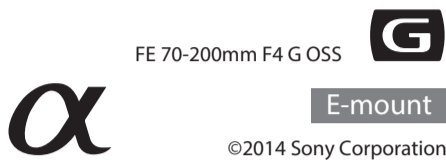


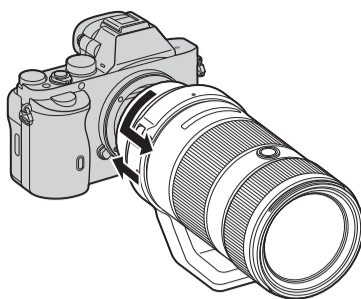
Εναλλάξιμος φακός

Οδηγίες χρήσης

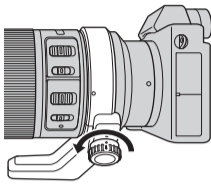


SEL70200G

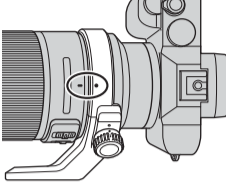
http://www.sony.net/

**B****2****C**

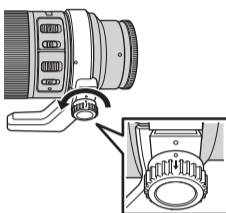
(1)



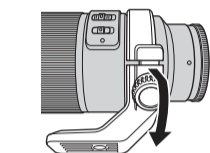
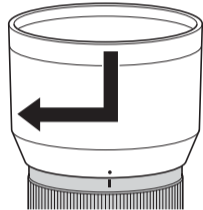
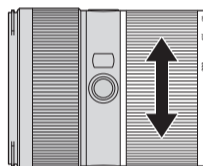
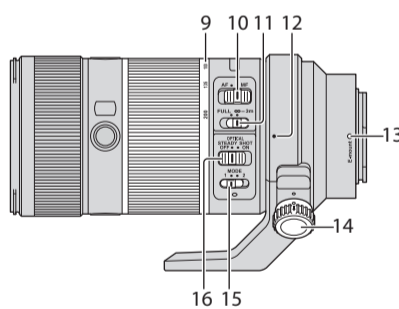
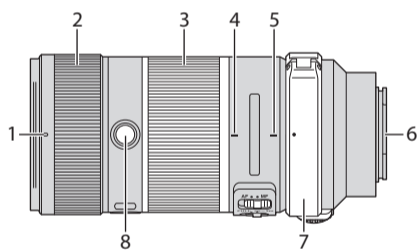
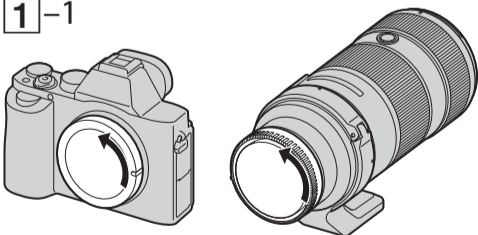
(2)



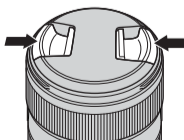
(3)



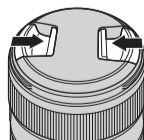
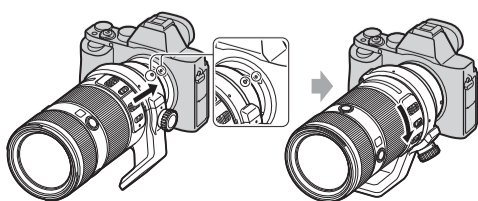
(4)

**D****E****A****B****1-1**

(1)



(2)

**1-2****B Τοποθέτηση και αφαίρεση του φακού****Για την τοποθέτηση του φακού (βλ. εικόνα B-1.)**

1 Αφαιρέστε το πίσω και το μπροστινό κάλυμμα του φακού και το κάλυμμα σώματος της φωτογραφικής μηχανής.

- Μπορείτε να τοποθετήσετε/αφαιρέσετε το μπροστινό κάλυμμα του φακού με δύο τρόπους, (1) και (2). Κατά την τοποθέτηση/αφαίρεση του καλύμματος του φακού με τοποθετημένη τη θήκη φακού, χρησιμοποιήστε τη μέθοδο (2).

2 Ευθυγραμμίστε τη λευκή κουκκίδα στο σώμα του φακού με τη λευκή κουκκίδα στη φωτογραφική μηχανή (δείκτης κουμπώματος) και, στη συνέχεια, τοποθετήστε το φακό στο στήριγμα της μηχανής και περιστρέψτε τον δεξιόστροφα μέχρι να ασφαλίσει.

- Μην πατήσετε το κουμπί απελευθέρωσης του φακού στη φωτογραφική μηχανή κατά την τοποθέτηση του φακού.
- Μην τοποθετείτε το φακό υπό γωνία.

Για την αφαίρεση του φακού (βλ. εικόνα B-2.)

Ενώ κρατάτε πατημένο το κουμπί απελευθέρωσης του φακού στη φωτογραφική μηχανή, περιστρέψτε το φακό αριστερόστροφα μέχρι να σταματήσει και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το φακό.

C Χρήση του τριπόδου

Όταν χρησιμοποιείτε ένα τρίποδο, τοποθετήστε το στο κολλάρο στήριξης του φακού, όχι στην υποδοχή τριπόδου της φωτογραφικής μηχανής.

Για να αλλάξετε την κάθετη/οριζόντια θέση

Χαλαρώστε το κουμπί ασφάλισης του κολλάρου στο κολλάρο που στερεώνεται στο τρίποδο (1) και περιστρέψτε τη φωτογραφική μηχανή προς οποιαδήποτε κατεύθυνση. Η φωτογραφική μηχανή μπορεί να εναλλάσσεται γρήγορα μεταξύ των κάθετων και των οριζόντιων θέσεων, διατηρώντας τη σταθερότητα όταν χρησιμοποιείτε ένα τρίποδο.

- Γκρι κουκκίδες (δείκτες του κολλάρου) βρίσκονται κατά διαστήματα των 90° στο κολλάρο. Ευθυγραμμίστε μια γκρι κουκκίδα στο κολλάρο που τοποθετείται στο τρίποδο με τη γκρι γραμμή (δείκτη κολλάρου) στο φακό για να ρυθμίσετε με ακρίβεια τη θέση της φωτογραφικής μηχανής (2).
- Σφίξτε το κουμπί ασφάλισης του κολλάρου καλά αφού ρυθμίσετε τη θέση της φωτογραφικής μηχανής.
- Το κολλάρο μπορεί να χτυπήσει το σώμα της φωτογραφικής μηχανής ή αξεσουάρ όταν περιστραφεί, ανάλογα με το μοντέλο της φωτογραφικής μηχανής ή το αξεσουάρ. Για περισσότερες πληροφορίες για τη συμβατότητα με φωτογραφικές μηχανές και αξεσουάρ, επισκεφτείτε τη διαδικτυακή τοποθεσία της Sony για την περιοχή σας.

Για να αποσπάσετε το κολλάρο που στερεώνεται στο τρίποδο από το φακό

Το κολλάρο που στερεώνεται στο τρίποδο μπορεί να αποσπαστεί από τον φακό όταν δεν χρησιμοποιείτε τρίποδο.

1 Αφαιρέστε το φακό από τη φωτογραφική μηχανή.

- Ανατρέξτε στην ενότητα **B Τοποθέτηση/απόσπαση του φακού** για λεπτομέρειες.

2 Στρίψτε το κουμπί που ασφαρίζει το κολλάρο, για να ευθυγραμμίσετε τις ενδείξεις του κουμπιού ασφάλισης του κολλάρου και του κολλάρου (3).

3 Τραβήξτε το κουμπί ασφάλισης του κολλάρου προς τα κάτω (4) κι ανοίξετε το κολλάρο.

- Κρατήστε το φακό και το κολλάρο σταθερά όταν ανοίγετε το κολλάρο.
- Μην κρατάτε το μεντεσέ όταν ανοίγετε το κολλάρο. Εάν κρατάτε το μεντεσέ μπορεί να τοιμήσετε το χέρι σας.
- Εάν ανοίξετε το κολλάρο χωρίς να αφαιρέσετε το φακό από τη φωτογραφική μηχανή, το κολλάρο μπορεί να χτυπήσει το σώμα της φωτογραφικής μηχανής ή το παρελκόμενο. Συνιστούμε να αφαιρέσετε το φακό από τη φωτογραφική μηχανή προτού αφαιρέσετε το κολλάρο.

D Τοποθέτηση της θήκης του φακού

Συνιστάται να χρησιμοποιείτε μια θήκη φακού για να μειώσετε την αναλαμπή και να διασφαλίσετε τη μέγιστη δυνατή ποιότητα εικόνας.

Ευθυγραμμίστε την κόκκινη γραμμή στη θήκη φακού με την κόκκινη γραμμή στο φακό (δείκτης θήκης φακού) και, στη συνέχεια, τοποθετήστε τη θήκη φακού στο στήριγμα του φακού και περιστρέψτε την δεξιόστροφα μέχρι να κουμπώσει στη θέση της και το κόκκινο σημάδι στη θήκη φακού να ευθυγραμμιστεί με την κόκκινη γραμμή στο φακό (δείκτης θήκης φακού).

- Όταν χρησιμοποιείτε εξωτερικό φλας (πωλείται χωριστά), αφαιρέστε τη θήκη φακού για να αποφύγετε να παρεμποδίσετε το φως του φλας.
- Κατά την αποθήκευση, τοποθετήστε τη θήκη φακού ανάποδα επάνω στο φακό.

E Ζουμ

Περιστρέψτε το δακτύλιο ζουμ στην επιθυμητή εστιακή απόσταση.

Ελληνικά

Αυτό το εγχειρίδιο χρήσης περιγράφει πώς να χρησιμοποιείτε τους φακούς. Σημειώσεις για τη χρήση υπάρχουν στο ξεχωριστό έγγραφο «Προφυλάξεις πριν από τη χρήση». Φροντίστε να διαβάσετε και τα δύο έγγραφα πριν ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε το φακό σας.

Αυτός ο φακός έχει σχεδιαστεί για φωτογραφικές μηχανές E-mount με σύστημα κάμερας Sony α. Δεν μπορείτε να τον χρησιμοποιήσετε σε φωτογραφικές μηχανές A-mount.

Για περαιτέρω πληροφορίες για τη συμβατότητα, επισκεφτείτε το διαδικτυακό τόπο της Sony στην περιοχή σας ή συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Sony ή την τοπική εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπεία σέρβις της Sony.

Σημειώσεις για τη χρήση

- Όταν μεταφέρετε μια φωτογραφική μηχανή με τοποθετημένο το φακό, πάντα να κρατάτε σταθερά και τη μηχανή και το φακό.
- Ο φακός αυτός δεν είναι αδιάβροχος, αν και έχει σχεδιαστεί λαμβάνοντας υπόψη την προστασία από τη σκόνη και τις πιτσιλιές. Αν τον χρησιμοποιήσετε σε βροχή κ.λπ., προφυλάξτε το φακό από τις σταγόνες νερού.

Προφυλάξεις σχετικά με τη χρήση φλας

- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ενσωματωμένο φλας φωτογραφικής μηχανής με αυτόν το φακό. Χρησιμοποιήστε εξωτερικό φλας (πωλείται χωριστά).

Βινιετάρισμα

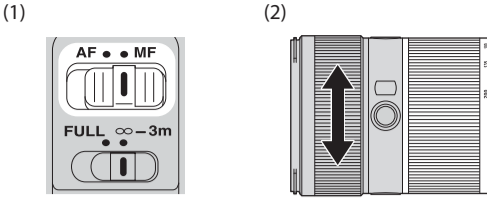
- Κατά τη χρήση του φακού, μειώνεται η φωτεινότητα στην περιφέρεια της οθόνης σε σύγκριση με το κέντρο. Για τη μείωση αυτού του φαινομένου (που ονομάζεται βινιετάρισμα), κλείστε το διάφραγμα κατά 1 με 2 stops.

A Παρουσίαση των εξαρτημάτων

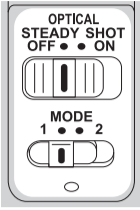
- 1 Δείκτης θήκης φακού
- 2 Δακτύλιος εστίασης
- 3 Δακτύλιος ζουμ
- 4 Δείκτης εστιακής απόστασης (γκρι)
- 5 Δείκτης κολλάρου (γκρι)
- 6 Επαφές φακού*
- 7 Κολλάρο τοποθέτησης σε τρίποδο
- 8 Κουμπί διατήρησης της εστίασης
- 9 Κλίμακα εστιακής απόστασης
- 10 Διακόπτης λειτουργίας εστίασης
- 11 Περιοριστής εύρους εστίασης
- 12 Δείκτης κολλάρου (γκρι)
- 13 Δείκτης τοποθέτησης φακού
- 14 Κουμπί ασφάλισης κολλάρου
- 15 Διακόπτης λειτουργίας αντιστάθμισης τραντάγματος
- 16 Διακόπτης αντιστάθμισης τραντάγματος

* Μην αγγίζετε τις επαφές του φακού.

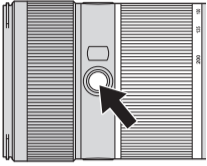
F



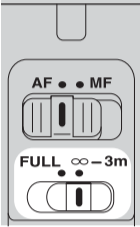
G



H



I



F Εστίαση

- Ο Διακόπτης λειτουργίας εστίασης του φακού δεν λειτουργεί με ορισμένα μοντέλα φωτογραφικών μηχανών. Για περαιτέρω πληροφορίες για τη συμβατότητα, επισκεφτείτε το διαδικτυακό τόπο της Sony στην περιοχή σας ή συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Sony ή την τοπική εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπεία σέρβις της Sony.

Για εναλλαγή μεταξύ AF (αυτόματη εστίαση)/MF (χειροκίνητη εστίαση)

Η εναλλαγή λειτουργίας εστίασης μεταξύ AF και MF είναι δυνατή από το φακό.

Για φωτογραφίες AF, και η φωτογραφική μηχανή και ο φακός πρέπει να έχουν ρυθμιστεί στο AF. Για φωτογραφίες MF, και η φωτογραφική μηχανή και ο φακός, ή ένα από τα δύο, πρέπει να έχουν ρυθμιστεί στο MF.

Για να ορίσετε τη λειτουργία εστίασης στο φακό

Σύρτε το διακόπτη λειτουργίας εστίασης στην κατάλληλη θέση, AF ή MF (1).

- Ανατρέξτε στα εγχειρίδια χρήσης της φωτογραφικής μηχανής για να ορίσετε τη λειτουργία εστίασης της φωτογραφικής μηχανής.
- Στο MF, στρέψτε το δακτύλιο εστίασης για να ρυθμίσετε την εστίαση (2) ενώ βλέπετε μέσω του εικονοσκοπίου, κ.λπ.

Για χρήση φωτογραφικής μηχανής με κουμπί ελέγχου AF/MF

- Πατήστε το κουμπί ελέγχου AF/MF για εναλλαγή από AF σε MF, όταν και η φωτογραφική μηχανή και ο φακός είναι ρυθμισμένα στο AF.
- Πατήστε το κουμπί ελέγχου AF/MF για εναλλαγή από MF σε AF όταν η φωτογραφική μηχανή είναι ρυθμισμένη στο MF και ο φακός στο AF.

G Χρήση της λειτουργίας

αντιστάθμισης κραδασμών

Διακόπτης αντιστάθμισης κραδασμών

- ON: Αντιστάθμιση κραδασμών της φωτογραφικής μηχανής
- OFF: Δεν αντισταθμίζει κραδασμούς της φωτογραφικής μηχανής. Συνιστούμε τη χρήση τριπόδου κατά τη λήψη.

Διακόπτης λειτουργίας αντιστάθμισης κραδασμών

Θέστε τον διακόπτη αντιστάθμισης κραδασμών στο ON και ρυθμίστε το διακόπτη λειτουργίας αντιστάθμισης κραδασμών.

- MODE1: Αντιστάθμιση φυσιολογικών κραδασμών της φωτογραφικής μηχανής.
- MODE2: Αντιστάθμιση κραδασμών της φωτογραφικής μηχανής κατά τη λήψη με μετατόπιση κινούμενων θεμάτων.

H Χρήση κουμπιών αναμονής εστίασης

- Το κουμπί διατήρησης της εστίασης αυτού του φακού δεν λειτουργεί με ορισμένα μοντέλα φωτογραφικών μηχανών. Για περαιτέρω πληροφορίες για τη συμβατότητα, επισκεφτείτε το διαδικτυακό τόπο της Sony στην περιοχή σας ή συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Sony ή την τοπική εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπεία σέρβις της Sony.

Αυτός ο φακός έχει 3 κουμπιά διατήρησης εστίασης. Πατήστε το κουμπί διατήρησης εστίασης στο AF για να ακυρώσετε το AF. Η εστίαση είναι σταθερή και μπορείτε να απελευθερώσετε το κλείστρο στη σταθερή εστίαση. Απελευθερώστε το κουμπί διατήρησης της εστίασης ενώ πατάτε το κουμπί του πλήκτρου έως τη μέση για να ξεκινήσετε το AF ξανά.

I Εναλλαγή εύρους εστίασης

(εύρος AF)

Ο περιοριστής εύρους εστίασης σάς δίνει τη δυνατότητα να μειώσετε τον χρόνο αυτόματης εστίασης. Αυτό είναι χρήσιμο όταν η απόσταση του θέματος είναι καθορισμένη.

Σύρτε τον περιοριστή εύρους εστίασης για να επιλέξετε το εύρος εστίασης.

- FULL : Το AF έχει τεθεί στην ελάχιστη απόσταση εστίασης στο άπειρο.
- ∞ - 3m: Το AF έχει τεθεί στα 3 m (9,8 πόδια) έως το άπειρο.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Όνομα (Όνομα μοντέλου)	FE 70-200mm F4 G OSS (SEL70200G)
Εστιακή απόσταση ισοδύναμη με φορμά 35 mm*1 (mm)	70-200
Ομάδες-στοιχεία φακού	15-21
Γωνία προβολής 1*2	34°-12°
Γωνία προβολής 2*2	23°-8°
Ελάχιστη εστίαση*3 (m)	
Αυτόματη εστίαση	1,0-1,5
Χειροκίνητη εστίαση	1,0-1,35
Μέγιστη μεγέθυνση (×)	0,13
Ελάχιστο διάφραγμα	f/22
Διάμετρος φίλτρου (mm)	72
Διαστάσεις (μέγιστη διάμετρος × ύψος) (περίπου, mm)	80 × 175
Μάζα (περίπου, g)	840
(εξαιρουμένου του κολλάρου τοποθέτησης σε τρίποδο)	
Λειτουργία αντιστάθμισης κραδασμών	Ναι

*1 Οι τιμές που αναφέρονται παραπάνω για εστιακή απόσταση ισοδύναμη με φορμά 35 mm αφορούν ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές με εναλλάξιμο φακό που είναι εξοπλισμένες με αισθητήρα εικόνας μεγέθους APS-C.

*2 Η γωνία προβολής 1 είναι η τιμή για φωτογραφικές μηχανές 35 mm και η γωνία προβολής 2 είναι η τιμή για ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές με εναλλάξιμο φακό εξοπλισμένες με αισθητήρα εικόνας μεγέθους APS-C.

*3 Ελάχιστη εστίαση είναι η απόσταση από τον αισθητήρα εικόνας έως το θέμα.

- Αυτός ο φακός είναι εξοπλισμένος με έναν κωδικοποιητή απόστασης. Ο κωδικοποιητής απόστασης επιτρέπει μετρήσεις μεγαλύτερης ακρίβειας (ADI) με χρήση φλας για την επεξεργασία.
- Ανάλογα με το μηχανισμό του φακού, η εστιακή απόσταση μπορεί να αλλάξει με τυχόν αλλαγή στην απόσταση λήψης. Στην εστιακή απόσταση που αναφέρεται παραπάνω θεωρείται ότι ο φακός είναι εστιασμένος στο άπειρο.

Στοιχεία που περιλαμβάνονται: Φακός (1), Μπροστινό κάλυμμα φακού (1), Πίσω κάλυμμα φακού (1), Θήκη φακού (1), Θήκη φύλαξης φακού (1), Σετ έντυπης τεκμηρίωσης Η σχεδίαση και τα τεχνικά χαρακτηριστικά υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Τα **α** και **β** είναι εμπορικά σήματα της Sony Corporation.